

**Supervising Lawyer
Legal Clinic, Faculty of Law
(3-Year Temporary Position)**

The Faculty of Law at Université de Moncton is seeking a dynamic and committed supervising lawyer to establish and lead its new community legal clinic. This initiative aims to provide legal services primarily in French to the community, with the possibility of offering services in English on a secondary basis.

- **ANNUAL SALARY:** Starting at \$70,000/year, depending on experience and qualifications
- **FULL-TIME POSITION:** 35 hours/week
- **TEMPORARY POSITION:** 3 years
- **START DATE:** Immediate
- **APPLICATION DEADLINE:** June 27, 2025

Interested candidates are asked to submit a résumé and a cover letter, both in French, as well as copies of obtained diplomas, no later than the application deadline, referencing the job posting number. Incomplete applications will not be considered.

REQUIREMENTS:

- J.D. from a Canadian university or equivalent;
- Be a member of the New Brunswick Bar, or a member of another Canadian bar and eligible for transfer;
- Have a minimum of 5 years of legal practice experience in one or more areas relevant to a community legal clinic;
- Proven experience in team management;
- Ability to work effectively as part of a team, while being able to communicate clearly and constructively with a variety of stakeholders;
- Demonstrate discretion and ensure a high level of confidentiality;
- Proficiency in both spoken and written French and English.

ASSETS:

- Experience working in a legal clinic;
- Ability to develop community partnerships.

FOR MORE INFORMATION:

https://emplois.careerbeacon.com/details/avocate-superviseure/2159638?utm_source=sharepage-friends&utm_medium=in-app&utm_campaign=refer

Avocate superviseure ou avocat superviseur
Clinique juridique, Faculté de droit
(Poste temporaire de 3 ans)

La Faculté de droit de l'Université de Moncton est à la recherche d'une personne avocate superviseure dynamique et engagée pour établir et diriger sa nouvelle clinique juridique communautaire. Cette initiative vise à offrir des services juridiques principalement en français à la communauté, avec la possibilité de fournir des services en anglais de manière accessoire.

- **SALAIRE ANNUEL** : A partir de 70 000 \$/ année, selon l'expérience et la formation
- **POSTE À TEMPS PLEIN** : 35hrs/semaine
- **POSTE TEMPORAIRE** : 3 ans
- **DATE D'ENTRÉE EN FONCTION** : Dès que possible
- **DATE DE FERMETURE** : Le 27 juin 2025

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature sont priées de nous faire parvenir un curriculum vitae et une lettre de motivation tous deux en français, ainsi qu'une copie des diplômes obtenus, au plus tard à la date de fermeture en citant le numéro de référence. Les dossiers incomplets ne seront pas évalués.

EXIGENCES :

- Détenir un J.D. d'une université canadienne ou son équivalent ;
- Être membre du Barreau du Nouveau-Brunswick, ou être membre d'un barreau canadien et admissible par voie de transfert ;
- Posséder un minimum de 5 ans d'expérience dans la pratique du droit dans un ou des domaines pertinents pour une clinique juridique communautaire ;
- Expérience avérée en gestion d'équipe ;
- Savoir travailler efficacement en équipe, tout en étant capable de communiquer de manière claire et constructive avec des personnes intervenantes diverses ;
- Faire preuve de discrétion et assurer un haut niveau de confidentialité ;
- Démontrer une maîtrise de la langue française et de la langue anglaise à l'oral et à l'écrit.

ATOUTS :

- Expérience de travail en clinique juridique
- Capacité à développer des partenariats communautaires.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS:

https://emplois.careerbeacon.com/details/avocate-superviseure/2159638?utm_source=sharepage-friends&utm_medium=in-app&utm_campaign=refer